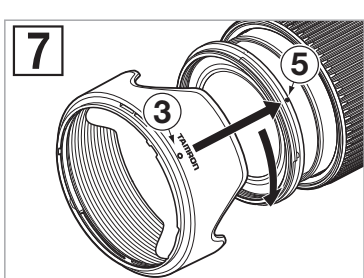
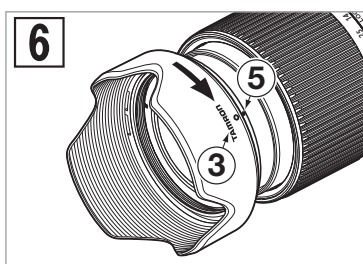
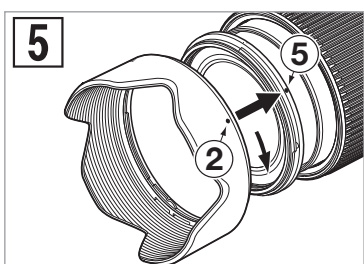
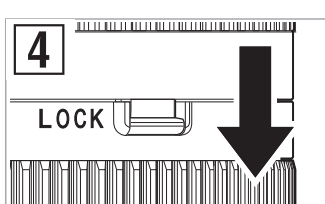
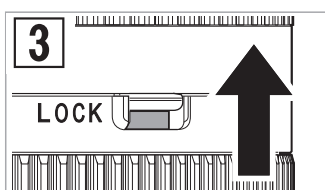
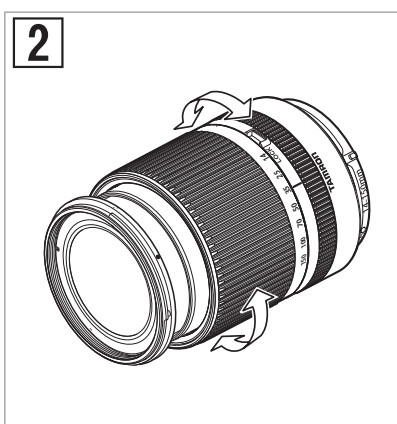
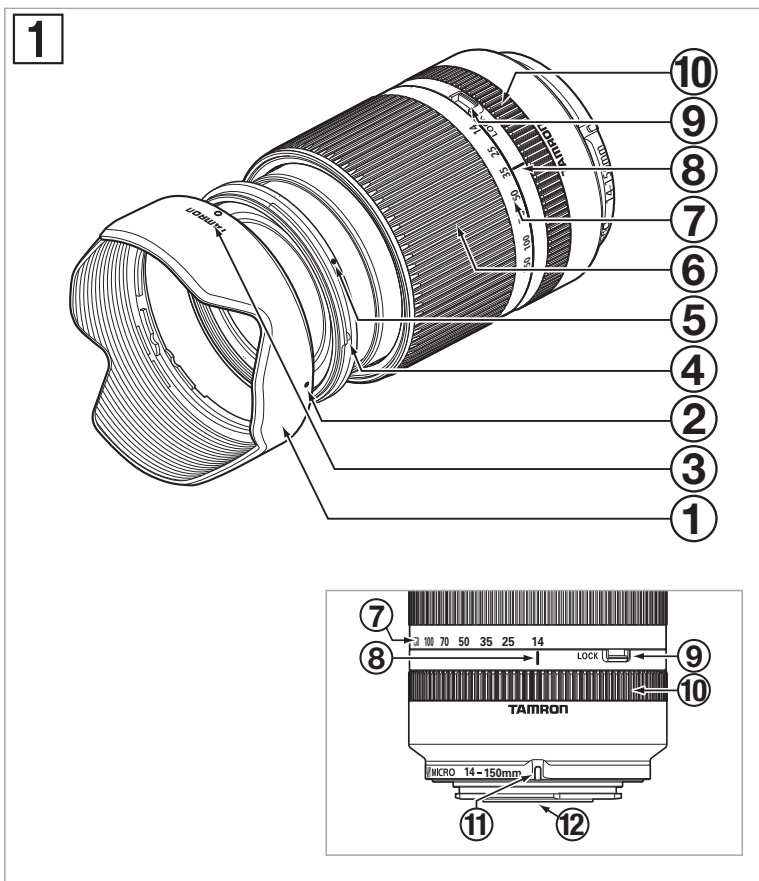


TAMRON

14-150mm F/3.5-5.8 Di III

For Micro Four Thirds

Model: C001



CE

- * The **CE** Marking is a directive conformity mark of the European Community (EC).
- * Das **CE**-Zeichen entspricht der EC Norm.
- * La marquage **CE** est un marquage de conformité à la directive CEE (CE).
- * La marca **CE** es marca de conformidad según directiva de la Comunidad Europea (CE).
- * Il marchio **CE** attesta la conformità alla direttiva della Comunità Europea (CEE).
- * **CE** 标志表示符合欧洲共同体(EC)指标

CE

The EEC Conformity Report applies to the Council Directive 98/336/EEC, 92/31/EEC, 93/68/EEC and is used by Tamron Co., Ltd., manufacturer of this product.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir choisi un objectif Tamron pour compléter votre équipement photographique. Nous vous conseillons de commencer par lire attentivement ce mode d'emploi qui accompagne cet objectif pour vous familiariser avec son utilisation et certaines techniques de prises de vues, ce qui vous permettra d'obtenir des images de meilleure qualité. Manipulé avec soin, votre objectif Tamron vous permettra de faire de très belles photographies pendant de nombreuses années.

• **Précautions à prendre afin d'éviter les problèmes.**

• Ce que vous devez savoir en plus des opérations de base.

NOMENCLATURE (Voir fig. 1, sauf indication contraire)

- | | |
|---|---|
| ① Parasoleil | ② Repère de montage du parasoleil |
| ③ Repère de verrouillage du parasoleil sur l'objectif | ④ Fixation du filtre |
| ⑤ Repère de fixation de parasoleil sur l'objectif | ⑥ Bague de réglage du zoom |
| ⑦ Échelle de distances focales | ⑧ Repère des focales du Zoom |
| ⑨ Bouton de verrouillage du zoom (fig. 3) et 4) | ⑩ Bague de mise au point |
| ⑪ Repère de fixation de l'objectif | ⑫ Baïonnette de l'objectif/contacts de l'objectif |

CARACTÉRISTIQUES

	C001
Distance focale	14-150 mm
Ouverture maximale	F/3,5 - 5,8
Construction optique	13/17
Distance minimale de mise au point	0,5 m
Rapport de grossissement maximal	1:3,8 (à 150 mm)
Taille du filtre ø	52 mm
Longueur/Longueur totale	80,4 mm/85,3 mm
Diamètre ø	63,5 mm
Poids	285 g
Parasoleil d'objectif	HC001

• **Longueur : de l'extrémité avant de l'objectif à la surface de fixation.**
Longueur totale : de l'extrémité avant de l'objectif à l'extrémité de la proéminence arrière.
Les caractéristiques et l'apparence des objectifs présentés dans ce Manuel du propriétaire sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

FIXATION ET RETRAIT DE L'OBJECTIF

■ Comment fixer l'objectif

Retirez le capuchon arrière de l'objectif et alignez le repère de fixation ⑪ situé sur son barillet avec le repère correspondant sur le support d'objectif et installez l'objectif sur l'appareil.

Faites pivoter l'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au cran de blocage.

■ Comment ôter l'objectif

Tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage de l'objectif, faites pivoter l'objectif dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le de son support.

• Pour plus de détails, veuillez consulter le Manuel d'instructions de votre appareil photographique.

MISE AU POINT (Mode Autofocus) (Voir fig. 1 et 2)

Réglez le mode de mise au point de l'appareil photo sur automatique (AF).

Appuyez jusqu'à mi-course sur le déclencheur tout en visant à l'aide de l'écran LCD de l'appareil photo. L'objectif effectue la mise au point automatiquement. Un signal de mise au point s'allume sur l'écran LCD lorsque le sujet principal est au point. Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photographie.

• Pour plus de détails, veuillez consulter le Manuel d'instructions de votre appareil photographique.

MISE AU POINT (Mode Manuel) (Voir fig. 1 et 2)

Réglez le mode de mise au point de l'appareil photo sur manuel (MF).

Faites la mise au point manuellement en tournant la bague de mise au point ⑩ tout en visant à l'aide de l'écran LCD de l'appareil photo (Fig. 2). La mise au point est réussie lorsque le sujet principal apparaît très nettement sur l'écran LCD.

• Pour plus de détails, veuillez consulter le Manuel d'instructions de votre appareil photographique.

ZOOM (Voir fig. 1 et 2)

Faites pivoter la bague de réglage du zoom ⑥ de l'objectif tout en visant à l'aide de l'écran LCD de l'appareil photo et composez votre image à la distance focale souhaitée.

BOUTON DE VERROUILLAGE DU ZOOM (Voir fig. 1, 3 et 4)

Le C001 est équipé d'un nouveau bouton de blocage du zoom permettant d'éviter l'allongement du barillet d'objectif vers les longues distances focales sous l'effet de son propre poids lorsqu'il est porté pendu à l'épaule. Réglez la distance focale à 14mm et enfoncez le bouton de verrouillage pour empêcher le barillet d'objectif de tourner et de s'étirer.

■ Comment enclencher le verrouillage de blocage du zoom

- 1) Blocage : réglez la distance focale sur 14mm. Levez le bouton de verrouillage du zoom ⑨ vers l'objectif. Le barillet d'objectif est désormais bloqué et ne peut plus tourner ni s'étirer sous son propre poids.
- 2) Déblocage : Tirez le bouton de verrouillage du zoom ⑨ vers l'appareil. Le barillet peut maintenant tourner et s'étirer pour les réglages de distance focale.

• **Le bouton de verrouillage du zoom ⑨ ne peut être levé que si le repère des focales du zoom ⑧ est réglé sur 14mm. Ne forcez pas sur le bouton de verrouillage et n'essayez pas de tourner la bague de réglage du zoom ⑥ lorsqu'elle est verrouillée.**
• **Le mécanisme de blocage du zoom est destiné à empêcher l'allongement du barillet d'objectif lorsque votre matériel est suspendu à l'épaule. L'objectif peut changer sa distance focale pendant une longue exposition si l'objectif est utilisé dans une position à angle faible ou élevé.**

• Il est possible de prendre des photographies avec l'objectif réglé à 14mm même quand le blocage est enclenché.

PARASOLEIL (Voir fig. 1, 5 - 7)

Un parasoleil de type « à baïonnette » fait partie des accessoires standard fournis. Il est recommandé d'effectuer chaque fois que possible les prises de vues avec le parasoleil, car celui-ci élimine les rayons parasites qui gâchent les photographies.

■ Fixation du parasoleil (Voir fig. 5 et 6)

Alignez le repère de fixation du parasoleil ② du parasoleil avec le repère correspondant ⑤ de l'objectif pour le mettre en place. Tournez le parasoleil, enfoncez-le légèrement sur l'objectif (fig. 5) et faites-le ensuite pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 5). Tournez-le jusqu'au déclic de mise en place : le repère "TAMRON ○" se retrouve sur le dessus (fig. 6). Lors du montage du parasoleil, retenez les bagues de mise au point et de contrôle du zoom pour éviter qu'elles ne tournent.

• **Veillez à bien aligner les repères de fixation du parasoleil lors de l'utilisation d'objectifs zoom à grand angle (grands angulaires à partir de 35 mm).**
Un parasoleil mal fixé sur un grand angulaire risque de produire de grandes zones sombres sur vos photographies.

■ Rangement du parasoleil (Voir fig. 7)

- 1) Retournez le parasoleil. Pointez l'objectif vers l'ouverture, alignez ensuite le repère de fixation du parasoleil situé sur l'objectif, avec le repère (TAMRON ○) du parasoleil ③.
- 2) Pour le fixer, tournez le parasoleil dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que son repère d'alignement (*) se retrouve sur le dessus (fig. 7).

PRÉCAUTIONS À LA PRISE DE VUE

- La conception des objectifs Di III tient compte des diverses caractéristiques des appareils photo reflex numériques. Cependant du fait de la configuration de ces appareils, même lorsque la mise au point en mode AF se fait conformément aux caractéristiques techniques, le point focal peut, lors de prises de vues en autofocus et sous certaines conditions, se trouver un petit peu au-delà ou en deçà du point optimum.
- Les objectifs Tamron décrits ici, utilisent un système interne de mise au point (IF). De par la conception de cette optique, les angles de vue à des distances autres que l'infini sont plus ouverts que ceux des objectifs ayant des dispositifs de mise au point classiques.
- L'utilisation du flash fourni avec l'appareil photo peut produire des effets indésirables, par exemple une répartition lumineuse inégale du centre aux bords des photographies, en particulier avec les grands angles de prise de vue. Ce phénomène est dû aux limitations propres au flash fourni qui ne peut répartir également la lumière, ainsi qu'à la position du flash par rapport au barillet de l'objectif qui crée des zones d'ombre. Nous vous recommandons aussi de retirer le parasoleil lorsque vous utilisez le flash fourni.
- En cas d'utilisation d'un filtre spécial tel qu'un polarisant, utilisez des filtres minces. L'épaisseur d'un filtre normal peut provoquer le vignettage.

POUR UNE UTILISATION PROLONGÉE SANS PROBLÈMES

- Évitez de toucher la surface des lentilles. Pour enlever une poussière, servez-vous d'un chiffon optique ou soufflez sur la surface de la lentille. Entre deux utilisations, protégez toujours votre objectif avec son bouchon.
- Utilisez un chiffon optique ou un chiffon doux avec une goutte de solution de nettoyage optique pour enlever les empreintes de doigts ou les taches à la surface de l'objectif. Frottez en suivant un mouvement concentrique depuis le centre jusqu'au bord.
- N'utilisez un chiffon siliconé que pour nettoyer le barillet de l'objectif.
- Les optiques sont très sensibles aux moisissures. Nettoyez votre objectif après une utilisation à proximité de l'eau ou dans un endroit humide. Conservez vos objectifs dans un endroit propre, frais et sec. Si vous les conservez dans un étui, placez-y un produit desséchant vendu dans le commerce, un silicagel par exemple, que vous renouvelerez de temps en temps. Si une moisissure se forme sur votre objectif, adressez-vous à un atelier ou un revendeur de matériel photographique.
- Ne touchez pas les anneaux de contact entre objectif et boîtier, car des saletés ou des taches risqueraient de détériorer le contact entre ces éléments.
- Si vous utilisez votre matériel photographique [boîtier(s) et objectif(s)] dans un milieu sujet à de fortes variations de température, veillez à placer temporairement votre matériel dans une sacoche ou un sac en plastique pour lui éviter toute variation brusque de température et d'éventuelles défaillances.